



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER
ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

즉시 배포용: 2012년 2월 16일

DUFFY 부지사, FINGER LAKES 전역의 법집행 관리들과 함께 CUOMO 지사의 뉴욕주 DNA DATABANK 데이터뱅크의 확대안을 지지하다

지방검사, 보안관 및 경찰서장들이 살인 희생자의 부모들과 함께 이 확대가 어떻게 뉴요커들을 더 잘 보호할지에 대해 토의

Robert J. Duffy 부지사는 오늘 Ontario County 카운티 지방검사 R. Michael Tantillo, Ontario County 카운티 보안관 Philip C. Povero 및 Finger Lakes 전역의 법집행 동료들, 즉, 지방검사 대행 Eric R. Schiener 및 보안관 John M. York(Livingston County 카운티), 지방검사 Barry L. Porsch 및 보안관 Jack S. Stenberg(Seneca County 카운티), 지방검사 Richard Healy 및 보안관 Barry Virts(Wayne County 카운티), 및 지방검사 Jason L. Cook 및 보안관 Ronald G. Spike(Yates County 카운티)와 회동하여 Andrew M. Cuomo 지사의 DNA Databank 데이터뱅크 확대 제안에 대한 지지를 표시하였습니다. 이 DNA Databank 데이터뱅크는 더 많은 범죄를 해결하고 희생자들에게 정의를 되돌려주며 무고한 뉴요커들의 혐의를 벗겨주는 데 기여할 것입니다.

또한 부지사는 Canandaigua에서의 기자회견에서 시 경찰서장 Jonathan Welch, Geneva 경찰서장 Jeffrey Trickler 및 1991년에 Vermont에서 살해된 딸 Patricia의 부모인 Canandaigua 주민 David 및 Ann Scoville과 함께 하였습니다. Patricia의 살해 당시에 Vermont에는 DNA 데이터베이스가 없었습니다. Scoville 부부는 딸의 사건을 세인의 이목속에 유지하는데 그 다음 7년을 소비하였으며 1998년에 그 주의 데이터베이스 창설을 위해 성공적으로 주창하였습니다.

DNA 증거는 결국 경찰을 가석방자였던 Patricia 살해범에게 인도하였으며, 그는 2008년에 재판 후에 유죄가 인정되어 현재 종신형을 복역 중입니다. Vermont Crime Laboratory의 DNA 랩은 Patricia Scoville 기념으로 명명되었습니다.

“Cuomo 지사는 지난 달 그의 집행 예산안을 상세히 설명하면서 새로운 뉴욕을 건설하기 위한 계획의 다음 단계들을 밝혔습니다”라고 Duffy 부지사가 말했습니다. “뉴욕주의 DNA Databank 데이터뱅크를 확대하려는 그의 계획은 우리의 형사제도를 바꿔놓을 것입니다. 저는 법집행 활동 시절, DNA 증거로 피해자들이 혐의를 벗고, 범죄자의 신원을 파악하고, 판결에 따라 범죄 희생자들에게 사건을 종결시킬 수 있게 하고, 정의가 바로 설 수 있게 하는 등 큰 차이를 낳았던 소송을 수차례 목격했습니다. 저는 왜 사람들이 이렇게 강력한 도구를 최대한 활용하지 못하게 하려는 지 이해할 수 없습니다.”

Korean

David 및 Ann Scoville은 다음과 같이 말했습니다: “뉴욕주 및 다른 곳 DNA 범안의 장기 옹호자로서 우리는 다수의 중범죄 및 경범죄를 포함하기 위해 DNA Databank 데이터뱅크를 더욱 확대하려는 Cuomo 지사와 다른 분들의 노력에 박수를 보냅니다. 우리는 법의학적 DNA 수집 및 기술의 선두에 뉴욕주가 있어 온 데 대해 자부심을 계속 느낍니다. DNA Databank 데이터뱅크는 범인들을 계속 식별하고, 잘못 유죄 판결된 범인들의 혐의를 계속 벗겨주며, DNA 오용으로부터 시민들의 개인 권리를 계속 보호합니다.”

뉴욕주는 주 법률상 오직 형사 범죄로 유죄 판결을 받은 범죄자들 중 48%의 범죄자들로부터 DNA를 수집할 수 있도록 허용하고 있기 때문에 DNA Databank 데이터뱅크의 완전한 잠재력을 실현해야 합니다. 현재 형법상 흉악범죄 또는 36가지 경범죄의 하나로 유죄 판결된 자는 DNA 샘플을 제공해야 합니다.

주지사의 제안은 남은 모든 형법상 경범죄와 다른 주법의 흉악범죄, 예를 들어 차량교통법상의 음주운전, 농업시장법에 의거 가중처벌 대상인 동물학대, 공중보건법상의 마약제조 범죄와 같은 사항으로 유죄 판결을 받은 사람은 누구나 DNA 샘플 채취를 받을 것을 요구하고 있습니다.

지방검사 Tantillo는 다음과 같이 말했습니다: “이 제안의 입법화의 중요성은 아무리 강조해도 지나치지 않습니다. 우리의 과거 경험에 비추어 볼 때 우리는 주지사의 제안이 법률이 되면 더 많은 범죄가 해결되고 훨씬 더 많은 범죄가 예방되며, 마찬가지로 중요하지만 범죄 혐의를 받을 수 있지만 사실 무고한 사람들이 신속하게 밝혀질 것임을 우리는 확실히 압니다.”

보안관 Povero는 다음과 같이 덧붙였습니다: “이것은 간단합니다. 주지사의 전범죄 DNA 제안은 생명을 구할 것입니다. 간단히 말하면 그것으로 인해 범집행 관리들이 시민들을 더 잘 보호할 수 있을 것입니다.”

데이터뱅크는 1996년에 설립되었습니다. 그 때 이후, DNA 증거로 검사들은 2,700건이 넘는 범죄를 해결할 수 있었고 27명의 뉴욕커가 무죄 선고를 받을 수 있었습니다.

지방검사 대행 Schiener는 다음과 같이 말했습니다: “인기 텔레비전 프로는 DNA가 큰 경찰서와 큰 예산이 있는 대도시에서만 효과적인 범죄 해결 도구라는 인상을 줄 수 있지만 사실은 DNA 증거가 어디서든 범죄를 해결하고 있고 큰 거리에서든 시골 도로에서든 경력 범죄자들을 도로에서 소탕하고 있습니다. DNA 증거는 혐의자의 결백을 수사의 초기 단계에서 밝힘으로써 형사 정의 제도에서의 공정성도 확보하고 있습니다. 뉴욕주의 DNA Databank 데이터뱅크 확대는 피해자의 삶에 그리고 Livingston County 카운티를 포함한 우리 커뮤니티의 안전에 즉각적인 긍정적 영향을 미칠 것입니다. 이러한 이유 등으로 인해 본인은 수집 및 DNA Databank 데이터뱅크 포함을 위해 약 400가지의 범죄를 추가하려는 비용효과적인 Cuomo 지사의 제안을 전심으로 지지합니다.”

뉴욕주보안관협회 집행위원회 의장으로도 봉직 중인 보안관 York는 다음과 같이 덧붙였습니다: “우리는 모든 형법상 경범죄 및 기타 중범죄를 포함하기 위해 DNA Databank 데이터뱅크를 확대하려는 주지사의 노력에 박수를 보냅니다. 그것은 범죄

피해자에게 정의를 실현할 뿐만 아니라 무고한 사람을 범죄 소추 가능성으로부터 제외시키는 입증된 기술입니다.”

지방검사 Healy는 다음과 같이 말했습니다: “저는 우리 의회가 주지사의 제안을 지지할 것을 강력 촉구합니다. 작년에 우리는 범죄자가 범죄 현장의 피에 자신의 DNA를 남긴 많은 강도들을 기소하는데 성공하였습니다. 정부의 가장 중요한 기능은 국민을 보호하는 것입니다: DNA는 범죄를 해결합니다. 범죄 해결은 우리 지역사회를 더 안전하게 만듦으로써 시민을 보호합니다.”

지방검사 Porsch는 다음과 같이 덧붙였습니다: “Seneca County 카운티의 경우, 우리는 1985년 8월 15일 옥수수 밭에서 무참하게 살해된 채 발견된 20세 대학생 Kristin O'Connell의 사망 사건을 계속 수사하고 있습니다. 수 년전에 전범죄 DNA 법안이 제정되었다면 이 사건은 지금쯤 해결되었을지도 모릅니다. 데이터뱅크를 확대하자는 주지사의 제안이 통과되면 우리는 미결 사건을 해결할 뿐만 아니라 장래의 범죄를 예방하기를 희망합니다. 이 제안이 통과되어서는 안 되는 합리적 이유는 없습니다.”

지방검사 Cook은 다음과 같이 말했습니다: “이것은 매우 단순한 문제이며 주 입법부는 올바른 일을 해야 합니다. 최신 기술이 범죄를 해결하고 위험한 범죄자를 거리에서 몰아내는데 도움이 될 수 있는 때에 뉴욕커들은 자택과 거리에서 안전할 권리가 있습니다. 공공의 안전이 일반적인 정치적 자세보다 우선해야 합니다.”

보안관 Spike는 다음과 같이 덧붙였습니다: “저는 범죄로 유죄 판결을 받은 사람부터 시작하여 Cuomo 지사의 전범죄 DNA 수집 이니셔티브를 전폭 지지합니다. 죄인에게 유죄 판결을 내리기 위해서 뿐만 아니라 무고한 사람들의 혐의를 벗겨주기 위해 공공 안전을 위한 그것의 입증된 가치는 엄청납니다. 경찰 수사의 시간과 비용을 무수히 절약시켜 줄 것입니다.”

Canandaigua 경찰서장 Welch는 다음과 같이 말했습니다: “DNA 증거는 경찰서가 범죄를 해결 및 예방할 수 있도록 하는 퍼즐의 또 하나의 조각이며 또한 자신이 저지르지 않은 범죄로 잘못 기소되거나 유죄 판결 받은 사람의 혐의를 벗기는데 도움이 될 수 있습니다. 그것은 강력한 도구이며, 훌륭하고 철저한 경찰 작업을 대체하지는 않지만 보충하는 도구입니다. 본인은 주지사가 제안한 것을 지지합니다.”

Geneva 경찰서장 Trickler는 다음과 같이 덧붙였습니다: “지난 20년간 DNA 증거의 사용은 1세기 전에 지문이 한 것과 같은 식으로 경찰 작업에 혁명을 일으켰습니다. 주지사의 DNA Databank 데이터뱅크 확대 제안으로 법집행 관리들은 이 도구를 그 완전한 잠재력까지 이용할 수 있을 것입니다. 본인은 이 중요한 조치를 지지하기 위해 저의 법률 집행 동료들과 함께 서게 되어 자랑스럽습니다.”

뉴욕주 공공안전부의 Elizabeth Glazer 차관은 말했습니다: “날마다 우리는 뉴욕주의 DNA Databank 데이터뱅크 확대를 기다려왔습니다. 또 다른 미제 사건이 미해결 상태이고, 부당하게 유죄 판결을 받은 사람이 수감되어 있습니다. 우리는 우리의 사랑하는 사람을 예방이 가능했던 범죄에 희생되게 할 수 있습니다. 어떻게 이것을 알 수 있을까요? 우리가 데이터뱅크를 확대할 때마다 더 많은 범죄를 해결하였음을 나타내는 증거가 있기 때문입니다. 그것은 그만큼 간단합니다.”

Korean

2006년 일부 경범죄자들의 DNA 채취를 허용하는 마지막 DNA Databank 데이터뱅크 확대에 범죄자들이 그다지 전문성이 없음을 보여주었습니다. 요즘 나타나는 낮은 수준의 범죄자들은 종종 과거의 흉악범입니다:

- 경찰도죄와 같은 경범죄로 유죄 판결을 받은 범죄자의 DNA 채취 샘플은 51건의 살인, 222건의 성폭행, 117건의 강도, 407건의 절도를 포함해 965건의 범죄와 연계되어 있었습니다.
- 또한 2급 불법 침입으로 유죄 판결을 받은 범죄자의 DNA 채취 샘플은 여러 범죄 중에서도 30건의 살인, 110건의 성폭행, 121건의 절도와 연계되어 있었습니다.

뉴욕주 형사정의서비스과(DCJS: Division of Criminal Justice Services)의 데이터를 보더라도 DNA Databank 데이터뱅크를 통해 범죄와 연관된 범죄자가 DNA 샘플을 요구하는 범죄로 유죄 판결을 받기 전에 비DNA 채취 대상 범죄와 관련해 세 건의 사전 기소 범죄 전력이 있음을 보여주었습니다. 낮은 수준의, 비DNA 채취 대상 경범죄자의 상당수는 다음과 같은 난폭한 범죄의 예비자들입니다:

- 차량의 무단 이용으로 유죄 판결을 받은 사람의 27%가 경범죄 판결 후 5년 이내에 난폭한 중범죄로 체포되었습니다.
- 3급 불법 침입, 4급의 범죄성이 높은 장난 및 서비스 무단사용과 같은 3건의 기타 경범죄로 유죄 판결을 받은 사람의 21%도 이러한 범죄 중 하나로 유죄 판결을 받은 지 5년 이내에 난폭한 중범죄로 체포되었습니다.

DNA 샘플 채취는 침해적인 과정이 아닙니다: 유죄 판결 범죄자가 면봉으로 입안 안쪽을 문지르면 끝납니다. 이후 뉴욕주 경찰 과학수사센터는 이 자료를 해당 범죄자와 관련된 수치적 프로파일로 바꿉니다. 이 프로파일은 범죄 현장에서 발견된 증거에 유죄 판결 범죄자를 일치시키고 동일범이 연루될 수 있는 범죄와 연계하는 데에만 사용됩니다. 이 프로파일은 다른 목적으로 사용할 수 없으며, 관련자의 인종, 외모, 건강 또는 행동에 대한 것을 파악하는 데 사용할 수 없습니다.

DNA 프로파일이 업로드되고, 테스트되고, 유죄 판결 범죄자와 일치하는 지를 파악하는 과정은 과학 이외의 어떤 것도 매칭의 결과에 영향을 주지 못하도록 하고 있습니다. DNA 프로파일과 일치하는 사람의 이름, 사진 또는 범죄 이력은 데이터뱅크에 보관되지 않습니다. 신원을 확인해주는 기관인 DCJS는 일단 DNA 프로파일과 일치하는 사람이 확인되면 데이터뱅크에 보관된 DNA 프로파일에 액세스하지 않습니다. 또한 DNA 일치가 확인되면 DNA 일치가 정확한지 확정 검사를 실시한 후 현지 실험실과 법집행관에게 통고합니다.

Albany에 있는 뉴욕주 경찰 과학수사센터는 한 달에 유죄 판결 범죄자로부터 채취한 10,000개의 DNA 샘플을 처리할 수 있습니다. 주지사의 DNA Databank 데이터뱅크 확대안이 통과되면 월 처리 개수를 7,000개 이하로 낮춰 처리 업무가 밀리지 않도록 할 것입니다.

이 확대안이 제정되면 2012년 10월 1일부터 시행되며, 소급 적용되지는 않습니다. 또한 이 확대안은 가정법원 문제에 연루된 어린이 또는 청소년 범죄자에게는 적용되지 않습니다.

뉴욕주는 새로운 뉴욕을 건설하고 핵심적인 뉴욕주 사업안에 대해 주민에게 알리기 위한 주지사 캠페인의 일환으로 양방향 웹사이트를 개설하였습니다. 자세한 내용은 www.NYGetInvolved.com을 방문하시고 #DNAStopsCrime 대화에 참여하십시오.

###

다음 웹사이트에 가시면 더 많은 뉴스를 보실 수 있습니다: www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418